

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Aus Volksdemokratien  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-499135>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der umstrittene Ausgabenposten

Eine Dorfgemeinde leistete seit Jahren einen freiwilligen Beitrag von 20 Franken an den Rhone-Rheinschiffahrts-Verband. Diese Leistung stand auf der Ausgabenseite der Einwohnergemeinde-Rechnung jeweils unter dem Posten «Binnenschiffahrt» und war niemals bestritten worden, obwohl der eine und andere Bürger nicht recht wusste, was er sich unter Binnenschiffahrt vorstellen sollte.

Eines Tages aber stand ein Mitbürger an der Gemeindeversammlung während der Budgetberatung auf, focht den Posten «Binnenschiffahrt» an und stellte einen förmlichen diesbezüglichen Antrag: Der Gemeindepräsident setzte sich für die weitere Leistung des Beitrages zur Wehr und wurde dabei von andern Votanten unterstützt. Da aber juckte der streitbare Mitbürger in die Höhe und polterte wie das Donnerwetter los: «Schluß! Abstimmen! Ich sehe nicht ein, warum die Bienen nicht wieder fliegen sollten wie früher!»

Tobias Kupfernagel

## Wer befiehlt ?

Ein jungverheirateter Bauer trat vor seinen reichen Vater und bat ihn um Rat, wer eigentlich im Hause zu befehlen habe, der Mann oder die Frau? Der alte Bauer lächelte und sagte: «Hier, mein Sohn, sind hundert Hühner und ein Pferdegespann. Lade die Hühner auf den Wagen, und wo immer ein Ehepaar wohnt, halte an und forsche nach, wer der Herr im Hause sei. Ist es die Frau, dann schenke dem Paar eines der Hühner, ist es der Mann, dann lasse ihm dein Pferdegespann!»

Der junge Bauer setzte sich auf den Bock des Wagens, ließ die Peitsche knallen und fuhr durch die Dörfer, und wo er auch immer ein Ehepaar antraf, da versuchte er zu erkunden, wer wirklich regiere. Als der Bauernsohn schon neunundneunzig Hühner verteilt hatte und immer noch hoffte, daß er auch einmal einen Mann als «Herr im Hause» antreffen würde, kam er zu einem einsamen Gehöft. Er sprengte mit seinem Wagen durch die Toreinfahrt, als ihm der Hausherr den Weg versperrte und nach seinem Begehrt fragte. Der Ankömmling richtete sofort die gewohnten Fragen an den Besitzer des Hofes. Mit stolzem Selbstbewusstsein antwortete der Angesprochene, daß selbstverständlich nur er der Herr im Hause sei. «Kannst du mir das beweisen?» fragte der junge Bauer. Da rief der Hausherr seine Frau

herbei, und die bestätigte, was er behauptet hatte.

«Dann darfst du dir eines meiner Pferde auswählen», sagte wohlzufrieden der sonderliche Besucher.

«Ich denke, ich nehme den Schimmel, so ein Sonntagspferd ist schon lange mein Wunsch».

«Gut, nimm ihn dir, du hast ihn verdient!» Aber sogleich zog die Bäuerin den Gemahl beiseite, und nach längerer Zwiesprache sagte der Bauer: «Ich möchte doch lieber den Braunen nehmen, der taugt besser zur Arbeit.»

«Nichts da – du bekommst das Huhn», sagte der junge Bauer und kutscherte mit dem leeren Wagen heimwärts.

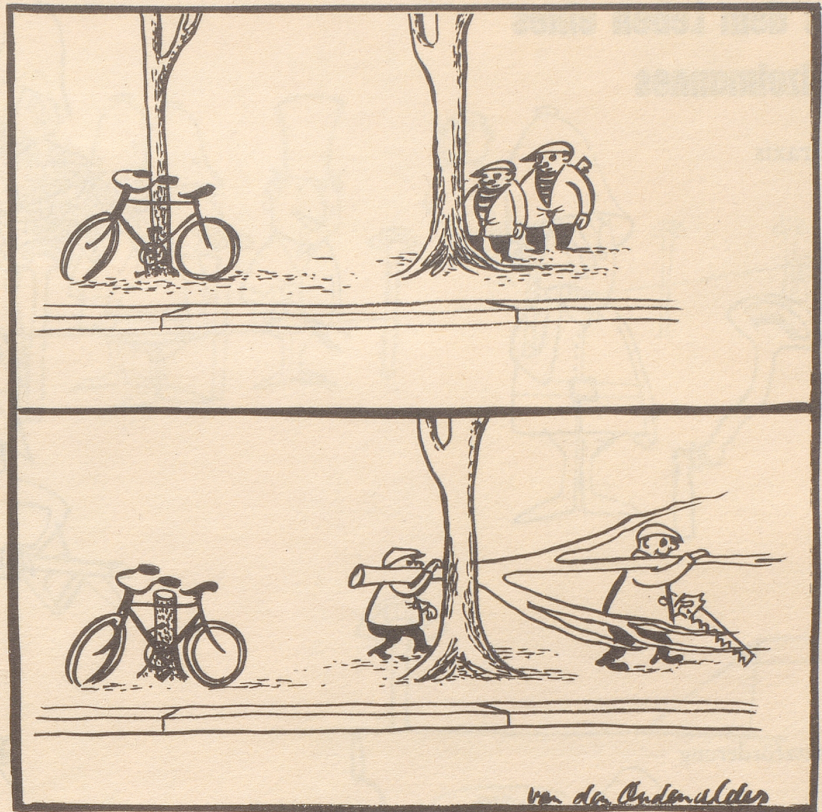
Soll es aber wieder einmal geschehen, daß ein Bauer nicht weiß, wer der Herr im Hause sei, und sein Vater gibt ihm einen Wagen voll Hühner und ein Pferdegespann, und – liebe Leserin – der Wagen hält vor deiner Tür, dann lasse deinen Gatten wenigstens einmal Herr im Hause spielen, denn ein Pferd ist das wohl wert.

Gaby Mathys

## Sphärenklänge

Da heißt es immer, in Europa geschehe nichts auf dem Gebiete der Atomraketen und interplanetarischen Reisen. Dabei sind aus den verschiedenen Ländern bereits folgende Schlagger in Vorbereitung: «Ich gleite mit Dir in den Weltraum hinein» (Deutschland), «Bambina, komm mit mir auf den Mars!» (Italien), «Weltraum-Rock» (London), «Du liebs Planetli im Silberschii, bald wärded au mir bi dr sii» (Schweiz, V. Torr.).

bi



Die rücksichtsvollen Diebe



## Aether-Blüten

Eine ergötzliche Weisheit entfiel Carl Stemmler in der muntern Sendung «Kind und Tier» aus dem Studio Basel: «Bi de Tier sind alli Königinne Wibli!»  
Ohohr

## Aus Volksdemokratien

Die staatlichen Besohlungsanstalten in Prag lassen ihre Kunden bis zu neun Wochen auf die Besohlung ihrer Schuhe warten. Die Versohlung der Bevölkerung ging bedeutend rascher vor sich.



**Das erstklassige Haus**

in Sonne und Schnee für Sport, Ruhe, Erholung. Unterhaltung. Orchester. Zentrale Lage. Januar und ab Mitte März besonders günstige Pauschalpreise von Fr. 28. — bis 32. —.

Tel. (083) 359 21      Dir. A. Flüeler

**HOTEL WALHALLA, ST. GALLEN**

Neubau 1959. Nächst Bahnhof. Alle Zimmer mit Privat-WC, Bad oder Dusche. Das elegante Restaurant au premier «Chez Caroline». Die Walhalla-Bar. Konferenzzimmer. Poststr. 21 Tel. 071/22 29 22, Telex 5 71 60. E. und B. LEU-WALDIS – ST. GALLEN

